

328, 13. engl. *doe* (cerva).

328, 14. altn. *mella* (canicula).

328, 33. engl. *heifer* (junge kuh).

329, 43. ohne zweifel muß *wölf* geschrieben werden, und der sg. *walf* ist verwerflich N. Arist. 123. 329. Diut. 3, 153. Aber auch das altf. *huëlp* ist mafc., pl. *huëlpôs* Hël. 92, 24.

330, 37. warum heißt es aber bei Ulf. Luc. 2, 24 *tvôs juggôns* ahakê (*δύο νεσσούς περιστριών*) und nicht *tva juggôna*?

334, 30. auch altn. *ëlgr* und *ilgja* (alce m. f.).

339, 16. hierher auch das fremde *lionna* (leaena)? Diut. 1, 520^a.

339, 4. *lunze* wird amgb. 15^b ft. lanze zu lesen sein.

342, 25. altn. *hiartkolla* (cerva) und so heißt *kolla* (animal sine cornibus) auch das weibchen anderer thiere, deren männchen hörner tragen.

343, 15. einmal finde ich motion für den ganz besondern fall auf einander folgender monatsnamen gebraucht, im nambuoch (bei Strobel 117. 118) wird august *der ougste*, september *die ögstin* genannt. Sonst heißt z. b. januar der große horn, februar der kleine horn oder hornung (gr. 2, 360), oder juni: der andere mai (Schm. 2, 533). Zuweilen kann umgekehrt juli der erste, august der zweite august heißen (anm. zu Iw. 3058).

346. *nahtegal frouwe!* MS. 2, 58^a.

347, 41. vgl. f. 424 note.

349, 17. auch die christliche allegorie des MA. vergleicht Maria der *sonne* Berth. 144, zuweilen Christus. vgl. a. w. 2, 196. 200.

351, 35. in lith. volksliedern heirathet der *mond* (menü) die *sonne* (laule), und der *morgenstern* (aufzrinne) wird dargestellt als tochter der sonae. Rhesa p. 92. 220.

351, 44. mnl. erscheint *nacht* wirklich als mafc., z. b. Maerl. 2, 100: up *énen* stille nacht; die nacht heft *finen* ganz genommen.

353, 8. eine mythische vorstellung läßt den *Hdlogi* (Hochlohe) mit der *Glöd* (Glut) vermählt werden und aus ihrer vereinigung die beiden töchter *Eisa* und *Eimyrja* hervorgehen. Fornald. sögur 2, 384.

353, 36. weibliche personification war wohl das goth. fem. *þeihvó* (die polternde f. 487). Perun läßt sich etwa buchstäblich mit *νεραυνός* vergleichen.